



Communicaziun a las medias

„TGUTGLAR“ è il Pled rumantsch da l'onn

Cuir, ils 6 da december 2011 - **Bun 150 propostas èn vegnidas inoltradas per la tscherna dal Pled rumantsch da l'onn 2011. Ina giuria ha fatg ina preselecziun ed il public dad RTR Radiotelevision Svizra Rumantscha ha lura decidì per propi.**

Sin la glista da las propostas sa chattavan p.ex. era ils plets BABILONIA, PACHET DA SPARGN e CONCORDANZA. La giuria cun represchentants da la Lia Rumantscha, Dicziunari Rumantsch Grischun, La Quotidiana ed RTR ha dentant dà la preferenza als trais plets *RETROUMANTSCH* (tant en il senn d'ina valur tradiziunala, ma era sco renfatscha e quità per il futur da la lingua e da la cultura rumantscha), *CREDITAIVLADAD* (per tudestg: Kreditwürdigkeit) e *TGUTGLAR* (far tup, far da tgutg).

Las pli bleras vuschs ha la finala il pled TGUTGLAR proponì da Simon Sonder, Salouf, survegnì.

Medienmitteilung

„TGUTGLAR“: Das rätoromanische Wort des Jahres

Cuir, ils 6 da december 2011 - **Fast 150 Vorschläge sind für die Wahl des rätoromanischen Wortes des Jahres 2011 eingegangen. Eine Jury traf eine Vorselektion. Das Schlusswort hatte dann das Publikum von RTR Radiotelevision Svizra Rumantscha.**

Auf der Liste befanden sich unter anderem auch BABILONIA, PACHET DA SPARGN (Sparpaket) und CONCORDANZA. Die Jury mit Vertretern der Lia Rumantscha, Dicziunari Rumantsch Grischun, La Quotidiana und RTR hat jedoch den drei Wörtern *RETROUMANTSCH* (sowohl im Sinne einer Rückbesinnung zu traditionellen Werten, aber auch als Vorwurf und Sorge um die Zukunft der rätoromanischen Sprache und Kultur), *CREDITAIVLADAD* (Kreditwürdigkeit) und *TGUTGLAR* (herumalbern) den Vorzug gegeben. Die meisten Stimmen konnte schlussendlich das Wort TGUTGLAR auf sich vereinen, das von Simon Sonder, Salouf, vorgeschlagen wurde.

Dapli infurmaziuns:

Erwin Ardüser, manader servetschs da program RTR

Tel. 081 255 75 75

E-mail: erwin.ardueser@rtr.ch